

IVARDIS TAS

Vyriškoji
giminė

Vsk.

Dsk.

Vardininkas	tàs ТОТ	tiẽ ТЕ
Kilmininkas	tõ ТОГО	tũ ТЕХ
Naudininkas	tám ТОМУ	tiẽms ТЕМ
Galininkas	tã ТОТ*	tuõs ТЕ*
Įnagininkas	tuõ ТЕМ	taĩs ТЕМИ
Vietininkas	tamè В ТОМ	tuosè В ТЕХ



mokymasis.online

*В литовском языке признак одушевленности/неодушевленности не является грамматической категорией. В этой таблице в Galininkas указан русский перевод по неодушевленной форме. Если речь идет об одушевленных существительных, то в этом случае **tã** будет переводиться <ТОГО>, а **tuos** будет переводиться <ТЕХ>.

IVARDIS TA

Moteriškoji
giminė

Vsk.

Dsk.



Vardininkas	tà та	tõs те
Kilmininkas	tõs той	tũ тех
Naudininkas	tái той	tóms тем
Galininkas	tã ту	tàs те*
Įnagininkas	tà той	tomìs теми
Vietininkas	tojè в той	tosè в тех

*В литовском языке признак одушевленности/неодушевленности не является грамматической категорией. В этой таблице в Galininkas указан русский перевод по неодушевленной форме. Если речь идет об одушевленных существительных, то в этом случае **tas** будет переводиться <тех>.

IVARDIS TAS

Vyriškoji
giminė

Vsk.

Dsk.



Vardininkas	tàs ТОТ	tiẽ те
Kilmininkas	tõ ТОГО	tũ тех
Naudininkas	tám ТОМУ	tiẽms ТЕМ
Galininkas	tã ТОТ*	tuõs те*
Įnagininkas	tuõ ТЕМ	taĩs ТЕМИ
Vietininkas	tamè В ТОМ	tuosè В ТЕХ

*В литовском языке признак одушевленности/неодушевленности не является грамматической категорией. В этой таблице в Galininkas указан русский перевод по неодушевленной форме. Если речь идет об одушевленных существительных, то в этом случае **tã** будет переводиться <ТОГО>, а **tuos** будет переводиться <тех>.

ĮVARDIS TA

Moteriškoji
giminė

Vsk.

Dsk.



Vardininkas	tà та	tõs те
Kilmininkas	tõs той	tũ тех
Naudininkas	tái той	tóms тем
Galininkas	tã ту	tàs те*
Įnagininkas	tà той	tomìs теми
Vietininkas	tojè в той	tosè в тех

*В литовском языке признак одушевленности/неодушевленности не является грамматической категорией. В этой таблице в Galininkas указан русский перевод по неодушевленной форме. Если речь идет об одушевленных существительных, то в этом случае **tas** будет переводиться <тех>.

IVARDIS TAS/TA

Tas/ta - это указательные местоимения

Они указывают на известные говорящему предметы или события, выделяя их из числа других. Šis/ši указывают на более близкий по отношению к говорящему предмет или событие, anas/ana указывают на более отдалённые по отношению к говорящему предметы или события, а tas/ta в этом смысле более нейтральны и могут использоваться в различных контекстах без конкретного указания на расположение предмета и могут заменять как šis/ši, так и anas/ana.

- **Tas vyras gra mano draugas.** – Тот/этот мужчина – мой друг. Здесь "tas" нейтрально, просто указывает на мужчину без уточнения его близости или дальности. **Šis vyras gra mano draugas.** (Этот мужчина – мой друг.) "Šis" подчеркивает, что мужчина находится ближе к говорящему. **Anas vyras gra mano draugas.** (Тот [другой] мужчина – мой друг.) "Anas" подчеркивает, что мужчина находится дальше от говорящего или его вообще нет поблизости.
- **Ji pametė tą raktą.** – Она потеряла тот ключ.
- **Trūksta tos knygos.** – Не хватает той книги.
- **Ta moteris yra gydytoja.** – Та женщина – врач.
- **O tas ažuolo kelmas, po kuriuo slėpdavome lietuviškas knygas, ar dar tebera?*** – А тот дубовый пенёк, под которым прятали литовские книги, все еще стоит?



*Эта фраза взята из произведения литовского писателя Юозаса Тумаса-Вайжгантаса (Juozas Tumas-Vaižgantas). Конкретно, она относится к его произведению „Dėdės ir dėdienės“, где описывается жизнь литовской деревни, быт и национальные традиции. В данной фразе упоминается исторический контекст, связанный с книгами на литовском языке, которые во времена запрета литовской письменности (1864–1904) прятали или распространяли тайно. Это был период, когда Литва находилась под властью Российской империи, и издание книг латинским алфавитом было запрещено. Дубовый пенёк в этой фразе символизирует укрытие для таких книг, что отражает реалии того времени.